

О Д И Т О Р С К И

Д О К Л А Д

РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД

3 1 Д Е К Е М В Р И 2 0 0 6

До  
Собственика на  
Растителен Център Пловдив ЕАД  
София

## ОДИТОРСКИ ДОКЛАД

Ние извършихме одит на приложения финансов отчет на Растителен Център Пловдив ЕАД (Дружеството), включващ счетоводен баланс към 31 декември 2006 г. и отчет за приходите и разходите, отчет за промените в собствения капитал, отчет за паричните потоци за годината, завършващи на тази дата, както и обобщеното оповестяване на съществените счетоводни политики и други пояснителни приложения.

### *Отговорност на ръководството за финансовия отчет*

Отговорността за изготвянето и достоверното представяне на този финансов отчет в съответствие с националното счетоводно законодателство се носи от ръководството. Тази отговорност включва разработване, внедряване и поддържане на система за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансовите отчети, които да не съдържат съществени неточности, отклонения и несъответствия, независимо дали те се дължат на измама или на грешка, подбор и приложение на подходящи счетоводни политики и изготвяне на приблизителни счетоводни оценки, които да са разумни при конкретните обстоятелства.

### *Отговорност на одитора*

Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение върху този финансов отчет, основаващо се на извършения от нас одит. Нашият одит бе проведен в съответствие с професионалните изисквания на Международните одиторски стандарти. Тези стандарти налагат спазване на етичните изисквания, както и одитът да бъде планиран и проведен така, че ние да се убедим в разумна степен на сигурност доколко финансовият отчет не съдържа съществени неточности, отклонения и несъответствия.

Одитът включва изпълнението на процедури с цел получаване на одиторски доказателства относно сумите и оповестяванията, представяни във финансовия отчет. Избраните процедури зависят от преценката на одитора, включително оценката на рисковете от съществени неточности, отклонения и

несъответствия във финансовия отчет, независимо дали те се дължат на измама или на грешка. При извършването на тези оценки на риска одиторът взема под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансовия отчет от страна на предприятието, за да разработи одиторски процедури, които са подходящи при тези обстоятелства, но не с цел изразяване на мнение относно ефективността на системата за вътрешен контрол на предприятието.

Одитът също така включва оценка на уместността на прилаганите счетоводни политики и разумността на приблизителните счетоводни оценки, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне във финансовия отчет. Считаме, че извършеният от нас одит предоставя достатъчна и подходяща база за изразеното от нас одиторско мнение.

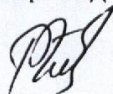
***Одиторско мнение***

В резултат на това удостоверяваме, че финансовият отчет и отчетът за дейността представят достоверно, във всички съществени аспекти, финансовото и имуществено състояние на Растителен Център Пловдив ЕАД към 31 декември 2006 г., както и финансовите резултати от дейността и паричните потоци за годината, завършваща тогава, в съответствие с националното счетоводно законодателство.

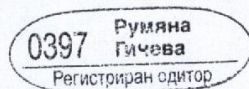
Без да изразяваме резерви, обръщаме внимание на факта, че към 31 декември 2006 г. собственият капитал на Дружеството е намалял с размера на отчетената загуба, което не отговаря на финансовата концепция за поддържане на капитала. Този фактор, наред с други, подлагат на съмнение факта доколко принципа на действащо предприятие би могъл да бъде спазен без подкрепата на собствениците. В тази връзка собственикът на Растителен Център Пловдив ЕАД възнамерява да продължава да подпомага финансово дейността на Дружеството и през следващата година.

София, 17.05.2007 г.

Антера ООД



Румяна Гичева, управител  
ДЕС, регистриран одитор



A U D I T O R S '

R E P O R T

RASTITELEN CENTER PLOVDIV EAD

3 1 . D E C E M B E R 2 0 0 6

**To the Shareholder of  
Rastitelen Center Plovdiv EAD  
Sofia**

## **Independent Auditor's Report**

We have audited the accompanying financial statements of Rastitelen Center Plovdiv EAD (the Company), which comprise the balance sheet as at December 31, 2006, and income statement, statement of changes in equity and cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

### ***Management's Responsibility for the Financial Statements***

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with the National accounting legislation. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error, selecting and applying appropriate policies and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

### ***Auditor's Responsibility***

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with the International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

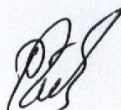
***Opinion***

In our opinion, the financial statements and the management report give a true and fair view of (or present fairly, in all material respects) the financial position of Rastitelen Center Plovdiv EAD as of December 31, 2006, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with the National accounting legislation.

***Emphasis of a matter***

Without qualifying our opinion, we draw the attention to the fact that as of 31 December 2006 the Company's equity has been decreased with the amount of the reported loss. This fact is not in accordance with the financial concept for sustained capital. The owner of Rastitelen Center Plovdiv EAD intends to continue supporting financially the Company's activity during the next year in view of the going concern principle.

Sofia, 17.05.2007  
Antera OOD



Rumiana Gicheva, manager  
CPA, registered auditor

**БАЛАНС****РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД**

България, гр. с. Марково, землище на с. Марково

31.12.2006 г.

на  
адрес  
към

А К Т И В		
Раздели, групи, статии	Сума (хил.лева)	
	текуща година	предходна година
a	1	2
<b>A. Дълготрайни (дългосрочни) активи</b>		
<b>I. Дълготрайни материални активи</b>		
1 Машини и оборудване	28	35
2 Транспортни средства	90	71
3 Други дълготрайни материални активи	22	27
<b>Общо за група I:</b>	<b>140</b>	<b>133</b>
<b>II. Дълготрайни нематериални активи</b>		
<b>Общо за група II:</b>		
<b>III. Дългосрочни финансови активи</b>		
1 Дългосрочни вземания, в т. ч.:	6	9
- други дългосрочни вземания	6	9
<b>Общо за група III:</b>	<b>6</b>	<b>9</b>
<b>IV. Търговска репутация</b>		
<b>Общо за група IV:</b>		
<b>V. Разходи за бъдещи периоди</b>	83	118
<b>Общо раздел А:</b>	<b>229</b>	<b>260</b>
<b>Б. Краткотрайни (краткосрочни) активи</b>		
<b>I. Материални запаси</b>		
1 Материали	28	56
2 Продукция	20	53
3 Незавършено производство	113	152
<b>Общо за група I:</b>	<b>161</b>	<b>261</b>
<b>II. Краткосрочни вземания</b>		
Вземания от свързани предприятия	616	424
Вземания от клиенти и доставчици	26	25
3 Данъци за възстановяване	17	56
4 Други краткосрочни вземания	15	13
<b>Общо за група II:</b>	<b>674</b>	<b>518</b>
<b>III. Краткосрочни финансови активи</b>		
<b>Общо за група III:</b>		
<b>IV. Парични средства</b>		
Парични средства в безрочни депозити	19	80
<b>Общо за група IV:</b>	<b>19</b>	<b>80</b>
<b>V. Разходи за бъдещи периоди</b>	38	39
<b>Общо за раздел Б:</b>	<b>892</b>	<b>898</b>
<b>Сума на актива (А+Б)</b>	<b>1 121</b>	<b>1 158</b>
<b>В. Условни активи</b>		

П А С И В		
Раздели, групи, статии	Сума (хил.лева)	
	текуща година	предходна година
a	1	2
<b>A. Собствен капитал</b>		
<b>I. Основен капитал</b>		
1 Записан капитал	50	50
<b>Общо за група I:</b>	<b>50</b>	<b>50</b>
<b>II. Резерви</b>		
<b>Общо за група II:</b>		
<b>III. Финансов резултат</b>		
1 Натрупана печалба (загуба)	(516)	(309)
- в т.ч. Непокрита загуба	(516)	(309)
2 Текуща печалба (загуба)	(329)	(207)
<b>Общо за група III:</b>	<b>(845)</b>	<b>(516)</b>
<b>Общо раздел А:</b>	<b>(795)</b>	<b>(466)</b>
<b>Б. Дългосрочни пасиви</b>		
<b>I. Дългосрочни задължения</b>		
Задължения към свързани предприятия	1 165	888
Други дългосрочни задължения	72	62
<b>Общо за група I:</b>	<b>1 237</b>	<b>950</b>
<b>Приходи за бъдещи периоди и финансираня</b>		
<b>Общо за раздел Б:</b>	<b>1 237</b>	<b>950</b>
<b>В. Краткосрочни пасиви</b>		
<b>I. Краткосрочни задължения</b>		
Задължения към свързани предприятия	605	582
Задължения към доставчици и клиенти	17	36
3 Задължения към персонала	14	16
Задължения към осигурителни предприятия	7	8
5 Данъчни задължения	2	4
Други краткосрочни задължения	29	23
7 Провизии	5	5
<b>Общо за група I:</b>	<b>679</b>	<b>674</b>
<b>Приходи за бъдещи периоди и финансираня</b>		
<b>Общо раздел В:</b>	<b>679</b>	<b>674</b>
<b>Сума на пасива (А+Б+В)</b>	<b>1 121</b>	<b>1 158</b>
<b>Г. Условни пасиви</b>		

Дата: 15.02.2007 г.

Счетоводител: Гичева  
397  
Регистриран одитор

**ХРОНИКА БООД**  
БУЛК: 881186742  
тел: 02/954 9790  
02/954 9791

Ръководител: Мариела Арахангелова

Стр. 1 от 1



**ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ****РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД**

на

адрес

към

землище на с. Марково

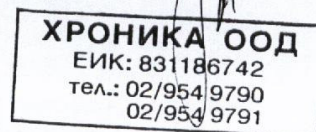
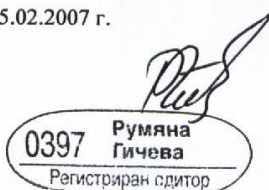
31.12.2006 г.

Наименование на разходите	Сума (хил. лева)		Наименование на приходите	Сума (хил. лева)	
	текуща година	предходна година		текуща година	предходна година
а	1	2	а	1	2
<b>А. Разходи за обичайна дейност</b>			<b>А. Приходи от обичайна дейност</b>		
<b>I. Разходи по икономически елементи</b>			<b>I. Нетни приходи от продажби на:</b>		
1 Разходи за материали	285	288	1 Продукция	699	1 016
2 Разходи за външни услуги	306	564	2 Стоки		
3 Разходи за амортизации	39	21	3 Услуги		1
4 Разходи за възнаграждения	200	236	4 Други	8	3
5 Разходи за осигуровки	49	72	<b>Общо за група I:</b>	<b>707</b>	<b>1 020</b>
6 Други разходи	12	18	<b>II. Приходи от финансиране</b>		
в т.ч.:			<b>в т.ч. от правителството</b>		
- обезценка на активи			<b>III. Финансови приходи</b>		
- провизии			1 Приходи от лихви	1	2
<b>Общо за група I:</b>	<b>891</b>	<b>1 199</b>	в т.ч. лихви от свързани предприятия		2
<b>II. Суми с корективен характер</b>			2 Приходи от участия		
1 Балансова стойност на продадени активи (без продукция)			в т.ч. дивиденди		
2 Разходи за придобиване и ликвидация на дълготрайни активи по стопански начин			3 Положителни разлики от операции с финансови активи и инструменти		
3 Изменения на запасите от продукция и незавършено производство	72	(1)	4 Положителни разлики от промяна на валутни курсове		
4 Приплоди и прираст на животни			5 Други приходи от финансови операции		
5 Други суми с корективен характер			<b>Общо за група III:</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
<b>Общо за група II:</b>	<b>72</b>	<b>(1)</b>	<b>Б. Общо приходи от дейността (I+II+III)</b>	<b>708</b>	<b>1 022</b>
<b>III. Финансови разходи</b>			<b>В. Загуба от обичайна дейност</b>	<b>326</b>	<b>216</b>
1 Разходи за лихви	68	36	<b>IV. Извънредни приходи</b>		
в т.ч. лихви към свързани предприятия	53	32			
2 Отрицателни разлики от операции с финансови активи и инструменти					
3 Отрицателни разлики от промяна на валутни курсове	1	1			
4 Други разходи по финансови операции	2	3			
<b>Общо за група III:</b>	<b>71</b>	<b>40</b>	<b>Г. Общо приходи (Б+IV)</b>	<b>708</b>	<b>1022</b>
<b>Б. Общо разходи за дейността (I+II+III)</b>	<b>1 034</b>	<b>1 238</b>	<b>Д. Счетоводна загуба</b>	<b>326</b>	<b>216</b>
<b>В. Печалба от обичайна дейност</b>					
<b>IV. Извънредни разходи</b>			<b>Е. Загуба (Д+V)</b>	<b>329</b>	<b>207</b>
<b>Г. Общо разходи (Б+IV)</b>	<b>1 034</b>	<b>1 238</b>	<b>Всичко (Г+Е)</b>	<b>1 037</b>	<b>1 229</b>
<b>Д. Счетоводна печалба</b>					
<b>V. Разходи за данъци</b>	<b>3</b>	<b>(9)</b>			
- Данъци от печалбата					
- Други	3	(9)			
<b>Е. Печалба (Д-V)</b>					
<b>Всичко (Г+V+E)</b>	<b>1 037</b>	<b>1 229</b>			

Дата: 15.02.2007 г.

Съставител: "Хроника" ООД

Ръководител: Марияна Арахангелова Теке.





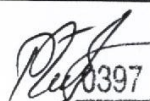
**ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ**

на ..... **РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД** .....  
 адрес ..... **земище на с. Марково** .....  
 към ..... **31.12.2006 г.** .....

(хил. лева)

Показатели	Основен капитал	Премии от емисия	Резерв от последващ и оценки на активи и пасиви	Резерви			Финансов резултат		Резерв от преводи	Общо собствен капитал
				Целеви резерви			Печалба	Загуба		
				Общи	Специализирани резерви	Други				
<i>a</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>9</i>	<i>10</i>
<b>Салдо в началото на отчетния период</b>	<b>50</b>							<b>(516)</b>		<b>(466)</b>
1 Изменения за сметка на собствениците в т.ч.:										
увеличение										
намаление										
2 Финансов резултат за текущия период								(329)		(329)
3 Разпределения на печалба										
в т.ч. за дивиденди										
4 Покриване на загуба										
5 Последващи оценки на ДМА в т.ч.:										
увеличение										
намаление										
6 Последващи оценки на финансови активи и инструменти в т.ч.:										
увеличение										
намаление										
7 Промени в счетоводната политика, грешки и др.										
8 Други изменения в собствения капитал										
<b>Салдо към края на отчетния период</b>	<b>50</b>							<b>(845)</b>		<b>(795)</b>
9 Промени от преводи на годишни финансови отчети на предприятия в чужбина										
10 Промени от преизчисляване на финансови отчети при свръх инфлация										
<b>Преизчислен собствен капитал към края на отчетния период</b>	<b>50</b>							<b>(845)</b>		<b>(795)</b>

Дата: 15.02.2007 г.

  
 0397 Румяна Гичева  
 Регистриран одитор

Съставител:

"Хроника" ООД

**ХРОНИКА ООД**  
 ЕИК: 821186742  
 тел.: 02/954 9790  
 02/954 9791

Ръководител: Арачаглова Текелиева - Прий

Стр. 1 от 1

# ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ ПО ПРЕКИЯ МЕТОД

Приложение 3 към НСС 7

на ..... **РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД** .....  
 адрес ..... **землище на с. Марково** .....  
 към ..... **31.12.2006 г.** ..... (хил. лева)

Наименование на паричните потоци	Текущ период			Предходен период		
	постъпле- ния	плащания	нетен поток	постъпле- ния	плащания	нетен поток
а	1	2	3	4	5	6
<b>А. Парични потоци от основната дейност</b>						
1 Парични потоци, свързани с търговски контрагенти	515	655	(140)	585	659	(74)
2 Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения	13	266	(253)		314	(314)
3 Парични потоци, свързани с лихви, комисионни, дивиденди и други подобни		2	(2)		2	(2)
4 Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики		1	(1)		1	(1)
5 Платени и възстановени ДДС и еднократни данъци	130	20	110			
6 Други парични потоци от основната дейност	3	2	1	119	38	81
<b>Всичко парични потоци от основната дейност (А)</b>	<b>661</b>	<b>946</b>	<b>(285)</b>	<b>704</b>	<b>1014</b>	<b>(310)</b>
<b>Б. Парични потоци от инвестиционната дейност</b>						
1 Парични потоци, свързани с дълготрайни активи					7	(7)
<b>Всичко парични потоци от инвест. дейност (Б)</b>					<b>7</b>	<b>(7)</b>
<b>В. Парични потоци от финансовата дейност</b>						
1 Парични потоци от емитиране и обратно придобиване на ценни книжа				38		38
2 Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми	224		224	335		335
3 Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни				2		2
4 Плащания на задължения по лизингови договори					17	(17)
<b>Всичко парични потоци от финансовата дейност</b>	<b>224</b>		<b>224</b>	<b>375</b>	<b>17</b>	<b>358</b>
<b>Г. Изменение на паричните средства през периода</b>	<b>885</b>	<b>946</b>	<b>(61)</b>	<b>1079</b>	<b>1038</b>	<b>41</b>
<b>Д. Парични средства в началото на периода</b>			<b>80</b>			<b>39</b>
<b>Е. Парични средства в края на периода</b>			<b>19</b>			<b>80</b>

Дата: 15.02.2007 г.

Ръководител: Елена Арахангелова Текелиева - Прийс



## РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД

ГОДИШЕН ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА  
31 ДЕКЕМВРИ 2006

Ръководството представя своя годишен доклад и годишния финансов отчет към 31 декември 2005 г., изготвен в съответствие със Закона за счетоводството и Международните счетоводни стандарти, приети с Постановление № 207 от 7 август 2006 г. на Министерския съвет за приемане на Международни стандарти за финансови отчети, приети от Комисията на Европейския съюз, в редакцията им към 01.01.2005 г., обн. ДВ, бр.66 от 15.08.2006 г. и обнародвани като притурка на "Държавен вестник".

Годишният финансов отчет е заверен от Румяна Гичева, регистриран одитор.

### ОПИСАНИЕ НА ДЕЙНОСТТА

РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД (Дружеството) е регистрирано на 09.10.2003г. Седалището и адресът на управление се намират в с. Марково. Предметът на дейност на Дружеството е проучване, развитие, развъждане, производство, маркетинг, дистрибуция и директна продажба на видове разсад, включително, но не само, новоразвити видове.

### ПРЕГЛЕД НА ДЕЙНОСТТА

#### **Развитие и резултати от дейността на предприятието**

През изминалия отчетен период Дружеството регистрира отрицателен финансов резултат, което се дължи на факта, че капацитета не е използван изцяло. Основната цел през годината беше стабилизиране и подобряване на качеството на произвежданата продукция, което в бъдеще да бъде съчетано с оптимално използване на съществуващия капацитет.

#### **Важни събития, настъпили след датата, на която е съставен годишния отчет**

Дружеството няма съществени събития, които са настъпили след датата, на която е съставен годишния финансов отчет.

#### **Вероятно бъдещо развитие на предприятието**

Дружеството ще продължи да произвежда растения за Прийсман Плант Б.В. Очаква се в близкото бъдеще да бъде достигнат оптималния капацитет.

#### **Дейности в областта на научноизследователската и развойната дейност**

Дружеството не е извършвало дейности в областта на научноизследователската и развойната дейност през 2006 година.

## РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД

ГОДИШЕН ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА  
31 ДЕКЕМВРИ 2006

### **Политика по отношение на персонала**

Ръководството на дружеството се стреми да подобрява жизнения стандарт на служителите си извън времето, което те са непосредствено заети със служебни ангажименти. В съвременните динамични условия, служителите имат все по-голяма нужда от допълнителни разходи за отпих, отмора, културни и възстановителни мероприятия.

### **СТРУКТУРА НА ОСНОВНИЯ КАПИТАЛ**

Капиталът на дружеството е в размер на 50 000 лв, разпределен в 5000 обикновени поименни акции с право на глас с номинална стойност 10 лв всяка. Едноличен собственик на капитала е Преслав 1 ЕООД.

### **СЪВЕТ НА ДИРЕКТОРИТЕ**

През 2006 година не са изплащани възнаграждения на ръководството. Мариела Текелиева – Приисман, в качеството си на изпълнителен директор, не притежава повече 25 % от капитала на друго дружество, нито пък е неограничено отговорен съдружник в друго дружество. Мариела Текелиева – Приисман е Управител на Преслав 1 ЕООД.

### **ОРГАНИЗАЦИОННА СТРУКТУРА**

Дружеството няма клонове или обекти извън мястото на регистрация.

### **ФИНАНСОВИ ИНСТРУМЕНТИ И РИСК**

Финансовият риск, на който е изложено Дружеството е оповестен в приложение 5 от финансовия отчет. Експозицията на предприятието по отношение на ценовия, кредитния и ликвидния риск и риска на паричния поток са оповестени в приложение 5 от финансовия отчет.

### **СТОПАНСКИ ЦЕЛИ ЗА 2007 Г.**

Целите, които си поставя ръководството за 2007 година са следните:

- Подобряване на качеството на произвежданата продукция
- Увеличаване на производството с по-добро използване на капацитета на предприятието.

## РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД

### ГОДИШЕН ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА 31 ДЕКЕМВРИ 2006

#### **ОТГОВОРНОСТ НА РЪКОВОДСТВОТО**

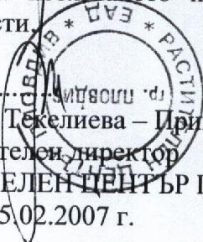
Според българското законодателство ръководството следва да изготвя финансов отчет за всяка финансова година, който да дава вярна и честна представа за състоянието на Дружеството към края на годината и неговите финансови резултати. Ръководството е изготвило приложения тук финансов отчет в съответствие с МСС.

Ръководството потвърждава, че е прилагало последователно адекватна счетоводна политика и че при изготвянето на финансовите отчети към 31 декември 2005 г. е спазен принципът на предпазливостта при оценката на активите, пасивите, приходите и разходите.

Ръководството също така потвърждава, че се е придържало към действащите МСС, като финансовите отчети са изготвени на принципа на действащото предприятие.

Ръководството е отговорно за коректното водене на счетоводните регистри, за целесъобразното управление на активите и за предприемането на необходимите мерки за избягването и откриването на евентуални злоупотреби и други нередности.

.....  
Мариела Текелиева – Приисман  
Изпълнителен директор  
РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД  
София, 15.02.2007 г.



## РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД

### ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ 31 ДЕКЕМВРИ 2006

#### **ОПОВЕСТЯВАНЕ НА СЧЕТОВОДНАТА ПОЛИТИКА, ПРИЛАГАНА ПРИ ИЗГОТВЯНЕ НА ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ ЗА 2006 Г.**

##### **1. База за изготвяне.**

Дружеството изготвя финансовите си отчети въз основа на приложимия към 31.12.2006 г. Закона за счетоводството и Международните счетоводни стандарти, приети с Постановление № 207 от 7 август 2006 г. на Министерския съвет за приемане на Международни стандарти за финансови отчети, приети от Комисията на Европейския съюз, в редакцията им към 01.01.2005 г., обн. ДВ, бр.66 от 15.08.2006 г. и обнародвани като притурка на "Държавен вестник".

Настоящият финансов отчет е изготвен при спазване на принципа на историческата цена, модифициран в определени случаи с преоценката на някои активи и пасиви по тяхната справедлива стойност, както е оповестено в този документ.

Финансовите отчети са изготвени хиляди български лева.

##### **2. Консолидация**

Дружеството участва в консолидацията на Прийсман Холдинг Б.В.

##### **3. Принцип на действащото предприятие**

Финансовите отчети на Дружеството са изготвени въз основа на принципа на действащо предприятие, който предполага, че дейността на дружеството няма да бъде прекратена в обозримо бъдеще. Като се има предвид очакваната дейност на дружеството през следващия отчетен период и оценката на бъдещи парични потоци от тази дейност, ръководството на дружеството счита, че е подходящо финансовите отчети да бъдат изготвени на база на принципа на действащото предприятие.

##### **4. Операции в чуждестранна валута**

Сделките в чуждестранна валута са отчетени по съответния валутен курс в деня на сделката. Произхождащите отрицателни и положителни курсови разлики при разплащанията се отчитат в отчета за приходите и разходите. Паричните активи и пасиви в чуждестранна валута се отчитат по заключителен курс на Българска Народна Банка (БНБ) към датата на баланса. Отчетените отрицателни и положителни курсови разлики се отразяват в отчета за приходите и разходите.

По-важни валутни курсове:

	<b>31.12.2006</b>	<b>31.12.2005</b>
1 евро се равнява на:	1.95583	1.95583
1 щатски долар се равнява на:	1.48506	1.65790

## РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД

### ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ 31 ДЕКЕМВРИ 2006

#### **5. Управление на финансовите рискове**

*Фактори на финансови рискове:*

- Промени във валутните курсове,
- Промени в лихвените проценти,
- Промени в кредитните периоди, предоставявани на клиентите.

Дружеството осъществява дейността си изцяло в страната и е изложено на риск от курсови разлики, поради това че продава продукцията на клиенти, които се издължават в евро. Ръководството на дружеството се стреми да избягва загуби от промените на валутните курсове.

*Лихвен риск. Лихви по търговски и банкови кредити.*

За текущата си дейност дружеството не използва банкови кредити..

Дружеството не предоставя кредитни периоди на клиентите си.

*Кредитен риск*

Дружеството не предоставя кредитни периоди на клиентите си. За просрочени вземания дружеството предприема съответните съдебни действия по събирането им.

*Ликвиден риск*

Дружеството се стреми да поддържа достатъчно свободни парични наличности с цел осигуряване на постоянна ликвидност.

#### **6. Справедлива стойност на финансовите активи и пасиви.**

Ръководството е преценило, че справедливата стойност на балансовите финансови инструменти не се различава съществено от тяхната балансова стойност. Тези балансови инструменти включват парични средства в брой, вземания, привлечени средства, разплащателни сметки и депозити; и други краткосрочни активи и пасиви, които имат договорен характер. Ръководството на дружеството вярва, че балансовата стойност на тези отделни финансови активи и пасиви се приближава до тяхната справедлива стойност.

### **ОЦЕНКА НА ЕЛЕМЕНТИТЕ НА СЧЕТОВОДНИЯ БАЛАНС**

#### **АКТИВИ**

##### **7. Дълготрайни материални активи**

Дълготрайните материални активи са оценени по цена придобиване, която включва: доставна цена, всички невъзстановими данъци и такси и всички разходи, пряко свързани с въвеждането на активите в експлоатация; намалена с натрупаната амортизация и признатата обезценка.

Когато балансовата стойност е по-висока от възстановимата стойност, дълготрайният материален актив се отчита по неговата възстановима стойност.

Печалбите и загубите от изписване на дълготрайни материални активи се определят като се съпоставят постъпленията с балансовата стойност и се отчитат в приходи/ разходи от дейността.

## РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД

### ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ 31 ДЕКЕМВРИ 2006

#### Амортизации:

Дружеството прилага линеен метод на амортизация на дълготрайните си активи както следва:

	2006 г.	2005 г.
Машини и оборудване	15-33%	15-33%
Транспортни средства	25%	25%
Инвентар	15%	15%

Към 31.12.2006 г. Дружеството отчета следните промени в дълготрайните активи и натрупаната амортизация.

Показатели	Отчетна стойност на дълготрайните активи:			Амортизация			Балансова стойност в края на периода
	в началото на периода	на постъпилите през периода	в края на периода	в началото на периода	начислена през периода	в края на периода	
Машини и оборудване	44		44	9	7	16	28
Транспортни средства	80	45	125	9	26	35	90
Други дълготрайни материални активи	34		34	6	6	12	22
<b>Общо:</b>	<b>158</b>	<b>45</b>	<b>203</b>	<b>24</b>	<b>39</b>	<b>63</b>	<b>140</b>

#### Ограничения:

Дружеството няма дълготрайни материални активи с ограничения върху правото на собственост, както и активи, заложени като обезпечения по задължения.

През периода дружеството няма загуби от обезценка на дълготрайни материални активи.

#### 8. Парични средства и еквиваленти

Паричните средства са оценени по номиналната им стойност, а паричните средства деноминирани в чуждестранна валута са оценени по заключителния курс на БНБ към 31.12.2006 г.

Размерът на паричните средства на дружеството към 31.12.2006 г. е както следва:

- Парични средства в банкови и депозитни сметки: 19 хил.лв.

От тях, парични средства във валута: 12 хил.лв.

#### 9. Материални запаси

Материалните запаси първоначално са оценени по цена на придобиване. Изписването им се извършва по първа входяща – първа изходяща. В края на годината, материалните запаси се оценяват по по-ниската от доставната и нетната реализируема стойност.



## РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД

### ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ 31 ДЕКЕМВРИ 2006

Промените в материалните запаси по групи са:

	На 01.01.2005	Доставени	Изписани	На 31.12.2005
Материали	56	147	175	28
Продукция	53	467	500	20

#### **Загуби от обезценки:**

През отчетния период дружеството няма загуби от обезценка на стоково-материални запаси до нетната им реализируема стойност.

#### **Ограничения:**

Дружеството няма стоково-материални запаси, които са дадени в залог за обезпечаване на пасиви.

#### **10. Кракосрочни вземания**

Вземанията са оценени по стойността им на възникване, а тези деноминирани в чуждестранна валута – по заключителния курс на БНБ към 31.12.2006 г., намалени със стойността на обезценката.

Вземания по надвнесени данъци или данъци за възстановяване се обезценяват въз основа на документ от извършена ревизия на дружеството или след изтичане на давностния срок.

#### **Видове вземания:**

- Вземанията от клиенти към 31.12.2006 г. са 642 хил.лв.
- Данъци за възстановяване към 31.12.2006 г. са 17 хил.лв.
- Други вземания – 17 хил.лв.

#### **11. Данъчни временни разлики**

Данъчните временни разлики се представят по балансовия метод за всички временни разлики между данъчната основа на активите и пасивите и тяхната балансова стойност, формирана при прилагането на счетоводните стандарти. При изчисляването на данъчните временни разлики се използват приложимите данъчни ставки, които се отнасят за периодите на обратно проявление на данъчните временни разлики (15 % за 2006г.).

Основните временни разлики имат следния произход:

- Данъчни временни разлики върху начислените провизии за неизползван платен годишен отпуск на персонала и дължимите осигуровки върху него.
- разликите между счетоводните амортизации и данъчно признатите разходи за амортизация

Възстановимите данъчни временни разлики, произтичащи от пренасяне на неизползвани данъчни загуби от предходни отчетни периоди се признават само в случай, че е вероятно наличието на достатъчни по размер бъдещи облагаеми печалби в рамките на нормативно определените срокове, за да бъдат тези загуби използвани.

## РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД

### ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ 31 ДЕКЕМВРИ 2006

Промяната в данъчните временни разлики (ДВР) е:

ДВР	31.12.2005	Начислени	Проявени	31.12.2005
ДВР върху Неизползван Пл.год.отпуск	1	-	1	-
ДВР върху Счетоводни и Данъчни Амортизации	9	-	3	6

### ПАСИВИ

#### **12. Задължения**

Задълженията са оценени по тяхната стойност на възникване, а тези деноминирани в чужда валута – по заключителния курс на БНБ към 31.12.2006 г. Основните задължения на дружеството към 31.12.2006 г. са както следва:

#### **Дългосрочни задължения:**

- Задължения по получени заеми в размер на 1 165 хил.лв
- Задължения по лизингови договир в размер на 72 хил.лв

#### **Краткосрочни задължения:**

- Задължения към доставчици: 622 хил.лв
- Задължения към персонала: 19 хил.лв, от които 5 хил.лв провизии по неизползван платен годишен отпуск
- Задължения към осигурителни предприятия: 7 хил.лв.
- Данъчни задължения: 2 хил.лв,
- Други задължения: 29 хил.лв

#### **13. Провизии**

Провизии се признават при наличие на правни или конструктивни задължения по най-добрата приблизителна оценка към датата на финансовия отчет.

Видове провизии към 31.12.2006:

- Провизии по неизползвани платени годишни отпуски на персонала.
- Провизии по начислени осигуровки върху възнаграждения по неизползвани платени годишни отпуски на персонала

## РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД

### ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ 31 ДЕКЕМВРИ 2006

#### Изменения в размера на начислените провизии:

	31.12.2005	Изпълзвани суми	Допълнително начислени	31.12.2006
Неизползван Платен Годишен отпуск	4	4	4	4
Осигуровки Върху неизп. пл.год.отпуск	1	1	1	1

#### Елементи на несигурност и метод на изчисление

Изчисляването на провизиите е извършено въз основа на договорените работни заплати на персонала към датата на финансовия отчет въз основа на информацията за полагаемия и използван през годината платен годишен отпуск.

Изчисляването на осигуровките върху полагаемите платени години отпуски е по действащите за 2006 г. ставки на съответните видове осигуровки.

Възможно е при ползване на отпуските, размерът на действителните разходи да се отличава от начислените провизии, поради евентуални промени в размера на трудовите възнаграждения и възможни промени в действащата нормативна уредба.

#### Очаквано време на изходящите парични потоци, свързани с погасяване на задълженията по провизии

Дружеството очаква, че през 2007 персоналът ще използва полагаемите се отпуски по силата на трудовото законодателство, които са неизползвани през 2006 г.

#### 14. Лизинг

##### Финансов лизинг

Договорите за придобиване на дълготрайни материални активи, при които Дружеството поема в значителна степен рисковете и изгодите от собствеността върху актива, се определят като договори за финансов лизинг. Дълготрайният материален актив първоначално се оценява по по-ниската от справедливата стойност и настоящата стойност на минималните плащания по лизинга. Всяко плащане по лизинга се разпределя между главница и лихва, така че да се постигне постоянен лихвен доход в процентно изражение, изчислен на база на остатъчната главница.

## РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД

### ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ 31 ДЕКЕМВРИ 2006

Към 31.12.2006 Дружеството има транспортни средства, получени въз основа на договори за финансов лизинг.

Общата стойност на минималните лизингови плащания (МЛП) и тяхната сегашна стойност (СС-ст) по периоди е както следва:

Период	МЛП	СС-ст
До 1 година	27	27
Между 1 и 5 години	72	72

През периода няма условни наеми, признати като приход, както и няма подлизингови договори. Сключените договори за лизинг не регламентират ограничителни лизингови условия, като например получаване на дивиденди, допълнителни кредити или ангажимент за нови лизингови договори.

#### **СОБСТВЕН КАПИТАЛ**

##### **15. Основен капитал**

Основният капитал е оценен по номинална стойност и съответства на актуалната му съдебна регистрация на дружеството. Към 31.12.2006 г. капиталът е изцяло внесен.

Основният капитал към 31.12.2005 г. е 50 хил.лв

#### **ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ**

##### **16. Признаване на приходите и разходите**

Признаването на приходите и разходите се извършва в момента на тяхното възникване, независимо от условията и реда на погасяването им.

Размерът на признатите приходи за отчетния период е 707 хил.лв. Основните видове приходи за отчетния период са:

	2006	2005
Продукция	699	1 016
Услуги	-	1
Други	8	3
	<hr/> 707	<hr/> 1 020

## РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД

### ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ 31 ДЕКЕМВРИ 2006

Размерът на признатите разходи за отчетния еприод е 891 хил.лв. Дружеството отчита разходите по функции както следва:

	2006	2005
Административни разходи	213	341
Разходи за реализация на продукцията	48	85
Разходи за охрана	10	11
Разходи за почистване и дезинфекция	26	18
Наеми и лизинг	166	185
	<hr/>	<hr/>
	463	640

#### 17. Финансов резултат

Финансовият резултат за годината е загуба в размер на 329 хил. лв.

#### 18. Отсрочени данъци

Отсрочените данъчни активи и пасиви се включват в данъчната печалба по балансовия метод на задълженията. Отсрочените данъчни пасиви се признават за всички данъчни временни разлики. Отсрочените данъчни активи се признават само ако е вероятно тяхното възстановяване при наличие на облагаема печалба в следващите отчетни периоди. Промяната в отсрочените данъци е в размер на 3 хил. лв.

### ПРОМЕНИ В СЧЕТОВОДНАТА ПОЛИТИКА

#### 19. Промени в счетоводната политика

Промените в счетоводната политика се отразяват като намаление или увеличение на неразпределената печалба или загуба от предходни периоди, въз основа на препоръчителния подход на МСС 8.

През отчетния период Дружеството не е извършвало промени в счетоводната политика.

### ФУНДАМЕНТАЛНИ ГРЕШКИ

#### 20. Фундаментални грешки

Фундаменталните грешки са такива грешки, които оказват значителен ефект върху финансовите отчети за един или повече предходни периоди. Коригирането на фундаменталните грешки става по препоръчителния подход на МСС 8, като с размера на корекцията се променя салдото на неразпределените печалби и непокрити загуби от предходни отчетни периоди.

През отчетния период дружеството няма констатирани фундаментални грешки.

РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ  
31 ДЕКЕМВРИ 2006

**СДЕЛКИ МЕЖДУ СВЪРЗАНИ ЛИЦА**

**21. Сделки между свързани лица**

Свързани лица са: Преслав 1 ЕООД, Прийсман Холдинг Б.В. и Прийсман Плант Б.В.

(i) *Задължения по заеми, предоставени от свързани лица:*

	31.12.2006	31.12.2005
Прийсман Холдинг	1 060	888
В т.ч. лихви	105	52

(ii) *Задължения по доставки от свързани лица:*

	31.12.2006	31.12.2005
Преслав 1 ЕООД	15	102
Прийсман Холдинг	590	480
	<hr/>	<hr/>
	605	582

(iii) *Вземания по продажби на свързани лица:*

	31.12.2006	31.12.2005
Преслав 1 ЕООД	3	-
Прийсман Холдинг	612	424
	<hr/>	<hr/>
	615	424

(iv) *Доставки от свързани лица:*

	31.12.2006	31.12.2005
Преслав 1 ЕООД	161	373
Прийсман Холдинг	110	186
	<hr/>	<hr/>
	261	559

(v) *Приходи от продажби на свързани лица:*

	31.12.2006	31.12.2005
Преслав 1 ЕООД	8	-
Прийсман Холдинг	699	1005
	<hr/>	<hr/>
	707	1005

## РАСТИТЕЛЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ ЕАД

### ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ 31 ДЕКЕМВРИ 2006

#### УСЛОВНИ АКТИВИ И ПАСИВИ

##### 22. Условни активи и пасиви

Условните задължения са възможни задължения, които произлизат от минали събития и чието съществуване ще бъде потвърдено от настъпването или ненастъпването на едно или повече несигурни бъдещи събития, които не могат да бъдат контролирани от предприятието.

Условно задължение е и настоящо задължение, което произтича от минали събития, но не е признато в баланса, защото а.) не е вероятно за погасяването му да бъде необходим ресурс, или б.) размерът на задължението не може да бъде определен надеждно.

Условните активи са възможни активи, които произтичат от минали събития и чието съществуване може да бъде потвърдено само от настъпването или ненастъпването на несигурни бъдещи събития, които не могат да бъдат контролирани от предприятието.

#### СЪБИТИЯ СЛЕД ДАТАТА НА БАЛАНСА

##### 23. Събития след датата на баланса

Събитията след датата на баланса са такива събития, които възникват между датата на баланса и датата, на която финансовите отчети са оторизирани за публикуване. Коригиращи събития са онези събития, които доказват условия, съществуващи към датата на баланса. Ефектите от такива събития са отразени във текущия финансов отчет на Дружеството. Некоригиращи са онези събития, които показват възникване на условия след датата на баланса.

Дружеството няма коригиращи или некоригиращи събития, възникнали след датата на баланса.

София  
15.02.2007

РЪКОВОДИТЕЛ:



СЪСТАВИТЕЛ:

**chronika**  
Accountants & Business Advisors  
Quality and Care  
www.chronika.com

**ХРОНИКА ООД**  
ЕИК: 831186742  
тел.: 02/954 9790  
02/954 9791